Dauendorf Neubourg infos



Bulletin communal d'informations - Décembre 2004

L'Espace Concordia remplit son rôle en accueillant, tout au long de l'année, fêtes publiques ou familiales, rendez-vous hebdomadaires ou annuels, moments de détente ou de culture. Retour sur images...



La **fête des aînés**, organisée en janvier par la commune, a été animée par plusieurs associations mais aussi par quelques uns des invités.



Le **Père Denis LEDOGAR** a donné un témoignage plein de vérité et de tendresse sur la maladie et la mort, lors du repas paroissial.



Le **Gym'Club** a clôturé sa saison avec un spectacle dont les jeunes ont été les vedettes.



Le **théâtre dialectal** était une nouvelle fois à l'honneur avec une prestation de la troupe de Zinswiller.



L'**Harmonie Concordia**, fidèle à tous les grands rendez-vous de la commune, a donné aussi deux concerts, au printemps et au mois de décembre.



Trois **artistes de Hoenheim**, Doris Schott, Christiane Weimar et Guy Baerenzung, ont présenté leurs œuvres dans le cadre de leur périple artistique à travers l'Alsace.

L'Union Départementale 67 de la Fédération des Sociétés de Musique d'Alsace a tenu son congrès annuel à Dauendorf. Avec, bien sûr, des intermèdes musicaux assurés par des membres de l'harmonie locale.





La **Chorale des Jeunes de Neubourg** a présenté un tout nouveau répertoire, toujours au profit des œuvres de Sœur Bernard-Marie.



Madame, Mademoiselle, Monsieur, chers amis,

En cette fin d'année 2004, il est indiqué de jeter un regard à la fois sur le passé, sur le présent et sur l'avenir.
Le passé, c'est le soixantième anniversaire d'une Libération qui, chez nous, s'est faite en deux étapes : au début et à la fin d'un hiver particulièrement rude. Il est important de ne pas oublier cette période sombre de notre histoire. Il est essentiel de rendre hommage à ceux qui ont combattu pour que nous soyons libres. Il est juste de nous rappeler que nos libérateurs sont venus, notamment, d'au-delà de l'Atlantique et aussi d'au-delà de la Méditerranée. Et il est bon de se souvenir que, dès le lendemain de ce nouveau conflit meurtrier sur notre terre d'Europe, des hommes courageux et visionnaires se sont tendus la main au-delà du Rhin pour briser le cercle infernal du conflit qui engendre la rancune, elle-même germe de nouveaux affrontements. Et ce fut la démarche historique de la réconciliation franco-allemande, gage de stabilité et de progrès.

Le présent, ce sont un certain nombre de soucis, économiques et sociaux, autour de nous, en Europe et dans le monde. Mais ce sont aussi des satisfactions. Satisfaction de rencontres et de fêtes réussies. Satisfaction d'une vie associative qui, chez nous, est particulièrement intense. Satisfaction de chantiers qui ont été menés à terme. Je voudrais ici dire merci à toutes celles et à tous ceux qui, à la commune, dans nos associations, dans nos écoles et nos entreprises ou tout simplement dans nos familles ont fait quelque chose de positif afin que notre vie quotidienne soit plus belle.

L'avenir, ce sont les chantiers à ouvrir demain, les projets à élaborer, les efforts à faire et à refaire pour un monde plus juste et plus fraternel, une nature mieux respectée, un bonheur mieux partagé.
En ces quelques mots tient tout ce que nous pouvons, les uns aux autres, nous souhaiter. Avec, bien sûr, en sus, Espérance et santé. De tout cœur, à vous tous !

Allen Dauendorfer!
Avec tous mes meilleurs vœux!

Jean-Claude WAGNER
Maire de Dauendorf-Neubourg

La Libération de Dauendorf, 16 mars 1945

Nous célèbrerons, cette nouvelle année 2005, le soixantième anniversaire de la libération de notre village, plus de trois mois après celle de Strasbourg, deux mois à peine avant la commémoration de la Victoire qui clôturait enfin quatre ans de guerre, d'occupation et de souffrances.
Lorsque, à la fin novembre 1944, les premiers éléments de reconnaissance de la 79e Division d'infanterie US atteignirent Dauendorf, avant de pousser vers Neubourg, on eût pu croire que la vie normale allait pouvoir reprendre. Les troupes allemandes défaites et démoralisées s'étaient repliées vers le nord, vers Mertzwiller et Reichshoffen, n'offrant qu'une résistance sporadique sur quelques points de passage obligé, les ponts de la Moder et les transversales forestières de la Zinsel, entre Schweighouse et Mietesheim.
Hélas, l'opération Nordwind, lancée par quelques unités ennemies rameutées du front de l'est, démarra dès le 1er janvier 1945, obligeant les troupes américaines à reculer et à s'enterrer le long de la Moder, et plongea nos populations dans l'incertitude, trois mois durant ...

Ce ne fut qu'au 15 mars, la poche de Hatten enfin résorbée, que l'offensive américaine reprit, chassant les bataillons allemands au-delà des Vosges du Nord et du Rhin. Une des dernières balles tirée par un Scharfschütze depuis la Bellenmühle tua la jeune Thérèse Sturtzer, âgée d'à peine dix huit ans, alors qu'elle rentrait de la messe de sept heures. Elle resta la seule victime civile de Dauendorf.
Mais lorsque la neige fondit, des dizaines de cadavres jonchaient les abords de la Moder, les prés de l'abbaye et les lisières du Herrenwald, allemands et américains !
Ayons aujourd'hui une pensée pour ces G.I. tombés pour que la liberté et la justice règnent à nouveau dans nos contrées.
Rappelons-nous aussi les garçons de Dauendorf, enrôlés contre leur gré, qui tombèrent en Russie, dans les rangs d'une armée ennemie, pour une cause qui n'était pas la leur, et dont les noms ornent notre monument aux morts ...

Jean Louis Ernewein

Le budget 2004 L'année des travaux de réfection

Comme les années précédentes, nous vous présentons les chiffres significatifs de notre budget. Le budget communal de l'année 2004 a été voté par le Conseil Municipal le 25/03/2004 et comporte l'ensemble des recettes et des dépenses de l'exercice 2004, ainsi que le report du compte administratif de 2003 (c'est-à-dire l'ensemble des dépenses engagées en 2003, mais non encore réalisées ou non encore payées en 2003).

Nous retraçons ci-après les chiffres de la section de fonctionnement et de la section d'investissement de ce budget 2004.

Le budget 2004 est un budget qui comporte un total de 581.153,43 € pour la section de fonctionnement, et 428.354,73 € pour la section d'investissement.

Que retenir de la Section de Fonctionnement du Budget 2004 ?

1. Une part conséquente des recettes de notre Commune provient, comme les années précédentes, des différentes dotations versées par l'Etat. Celles-ci représentent 41 % du total des recettes de fonctionnement.

Le montant de la DGF et des autres participations reçues de l'Etat est estimé en 2004 à **239.579,00 €**, à comparer au montant de **237.876,54 €** réellement perçu en 2003 et figurant dans le compte administratif 2003.

2. Les impôts et taxes perçus par notre Commune représentent en 2004 un montant de **245.483 €** dont le produit des 3 taxes locales : **158.797 €**.

Les taux communaux des 3 taxes locales, qui **ont progressé en 2004 de 2 %**, sont les suivants :

- ↘ 10,53 % pour la taxe d'habitation
- ↘ 9,74 % pour la taxe foncière (propriétés bâties)
- ↘ 44,85 % pour la taxe foncière (propriétés non bâties)

A noter que la **Commune ne perçoit plus directement de taxe professionnelle depuis 2003**, puisque **celle-ci est intégralement versée à la Communauté de Communes** (qui en rétrocède une grosse partie à la commune).

La partie de la taxe professionnelle rétrocédée en 2004 par la Communauté de Communes représente un montant de **60.836 €**, compris dans le montant global des impôts et taxes perçus de **245.483 €**.

3. Le total des dépenses de fonctionnement budgétisé en 2004 évolue de 4 % par rapport à celui de l'année 2003.

Parmi les dépenses de fonctionnement budgétisées, nous relevons les montants suivants :

- des travaux d'entretien de voies et réseaux pour environ **13.000 €**.
- des travaux d'entretien de terrains comprenant les entretiens des terrains de football ainsi que les différents espaces verts pour environ **15.000 €**.
- des fournitures scolaires pour nos écoles pour environ **2.400 €.**

4. Le soutien de la Commune aux associations locales a été reconduit en 2004.

Un montant de subventions de **16.200 €** a été voté par le Conseil Municipal dont la part la plus importante revient à l'ensemble des **associations locales**, ainsi qu'à la **coopérative scolaire**.

Nous relevons la subvention exceptionnelle de **9.000,00 €** accordée à la Fédération des Associations de DAUENDORF-NEUBOURG, lui permettant de couvrir l'ensemble des frais artistiques (spectacle, orchestre, groupe de danse, etc.) de la fête du village du 01.08.2004.

La commune a également maintenu son soutien aux écoles, en prévoyant une subvention à la coopérative scolaire de **1.250,00 €**, pour les activités piscine et le séjour de la classe de Neubourg dans le sud de la France.

5. Le poste "intérêts de la dette" totalise **30.224,00 €** et représente 5 % du total des dépenses de fonctionnement, en régression par rapport aux années précédentes.

6. Le poste "autres charges de gestion courante" de **91.300,00 €** intègre pour la première fois en 2004 un montant de **15.180,00 €**, représentant la participation 2004 de notre commune au financement du **SIVOM.**

7. Les autres dépenses de fonctionnement ne nécessitent pas de commentaires spécifiques. La section de fonctionnement permet de dégager un virement vers la section d'investissement de **146.479,43 €** (autofinancement).

SECTION DE FONCTIONNEMENT : 581 153,43 €

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Impôts et taxes des contribuables	245 483,00 (42%)
Dotations de l'Etat	239 579,00 (41%)
Excédent reporté du compte administratif 2003	58 041,43 (10%)
Produits domaniaux	21 800,00 (4%)
Autres revenus dont revenus des immeubles	16 250,00 (3%)

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Personnel	147 900,00 (25%)
Virement à la section d'investissement	146 479,43 (25%)
Services extérieurs (entretien – terrains – bâtiments)	94 500,00 (16%)
Autres charges de gestion courante (indemnités, subventions, aide sociale)	91 800,00 (16%)
Achats et fournitures (combustibles - électricité)	67 250,00 (12%)
Intérêts de la dette	30 224,00 (5%)
Impôts et taxes	3 000,00 (1%)

SECTION D'INVESTISSEMENT : 428 354,73 €

RECETTES D'INVESTISSEMENT

Excédent de fonctionnement du compte administratif 2003 affecté à l'investissement	153 387,30 (36%)
Virement de la section de fonctionnement	146 479,43 (34%)
Emprunts	110 000,00 (26%)
Fonds de compensation TVA	9 488,00 (2%)
Subventions	5 000,00 (1%)
TLE	4 000,00 (1%)

DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Bâtiments publics	171 500,00 (40%)
Travaux de voirie rue du Moulin et impasse des Vergers et aménagement place Concordia (solde)	89 079,87 (21%)
Remboursement emprunt partie capital	58 942,00 (14%)
Déficit d'investissement reporté du compte administratif 2003	33 146,46 (8%)
Acquisition terrains Neubourg	20 000,00 (5%)
Travaux d'éclairage public	13 850,10 (3%)
Vaisselle Espace Concordia	10 859,21 (2%)
Main courante stade de football	10 000,00(2%)
Divers autres investissements agencements et aménagements	20 977,09 (5%)

des bâtiments communaux

Quels sont les investissements décidés ou réalisés en 2004 ?

Le Conseil Municipal a décidé d'engager en 2004 d'importants travaux de rénovation des bâtiments publics. Le budget 2004 comporte un montant de **171.500,00 €**.

Ce montant correspond à des travaux réalisés ou à réaliser suivants :

- Des travaux de remplacement d'une partie de la couverture de l'église de DAUENDORF et celle de la salle de l'église attenante pour environ **57.000,00 €**.
- L'installation d'abat-sons à l'église de DAUENDORF avec mise en place d'un système pour empêcher l'intrusion des pigeons pour environ **12.000,00 €**.
- La réfection de la toiture du presbytère avec mise en place d'une sous-toiture pour un montant global de **40.000,00 €**.
- Une ligne budgétaire reste ouverte pour des travaux de toiture de l'église de NEUBOURG et de la maison d'école à Dauendorf.

➤ **Divers investissements, réalisés en 2003** et non réglés en 2003, ont été reportés dans le budget 2004 pour un montant de **89.079,87 €**, correspondant à :

↘ des travaux de voirie Rue du Moulin et Impasse des Vergers, travaux réalisés courant du mois de novembre 2003.

↘ des travaux d'aménagement de la place de l'Espace Concordia (solde versé au SIVOM en 2004).

➤ **Divers autres investissements ont été prévus ou réalisés** en 2004. Nous citons les principaux projets et réalisations suivants :

↘ Constitution d'une ligne budgétaire pour l'acquisition de terrains en prolongement du lotissement actuel à NEUBOURG. Le montant budgétisé est de **20.000,00 €**.

↘ Des travaux d'éclairage public pour un montant de **13.850,00 €**.

↘ Le remplacement de la main courante au terrain de football de DAUENDORF, travaux chiffrés à **10.000,00 €, et subventionnés par la Fédération Française du Football à hauteur de 5.000,00 €.**

↘ L'acquisition de vaisselle (assiettes, verres, couverts) et de petit matériel de cuisine pour l'Espace Concordia pour un montant budgétisé de **10.859,21 €**.

↘ Divers autres investissements pour un montant figurant au budget de **20.977,09 €** comprenant notamment :

- L'acquisition de plots et de barrières mobiles.
- Le remplacement des arroseurs et des électrovannes au terrain de football de NEUBOURG.
- Des frais d'étude sur la fonctionnalité du bâtiment de la mairie réalisée par le CAUE en prévision du projet 2005 de rénovation de la mairie.

	Année 2002			Année 2003			Année 2004		
	Taux commune 2002	Taux SIVOM 2002	Taux global SIV+COM 2002	Taux commune 2003	Taux SIVOM 2003	Taux global SIV+COM 2003	Taux commune 2004	Taux SIVOM 2004	Taux global SIV+COM 2004
Taxe d'habitation	10,32 %	1,57 %	11,89 %	10,32 %	0,371 %	10,69 %	10,53 %	0 %	10,53%
Taxe Foncière propriété bâtie	9,55 %	1,45 %	11,00 %	9,55 %	0,343 %	9,89 %	9,74 %	0 %	9,74 %
Taxe foncière propriété non bâtie	43,97 %	6,67 %	50,64 %	43,97 %	1,58 %	45,55 %	44,85 %	0 %	44,85 %

Quelle est la situation de l'endettement de notre commune à ce jour ?

↘ Au 01/01/2004, la dette en capital s'élève à **507.598,22 €**.

La Commune a budgétisé en 2004 une annuité globale de **84.164,64 €**, comportant un total intérêts de **25.223,51 €** et un total capital de **58.941,13€**.

Le nouvel emprunt budgétisé pour l'exercice 2004 pour un montant de **110.000,00 €** n'a pas été mis en place, du fait des reports 2003.

Le total de l'endettement communal au 1er janvier 2005 est de **448.657,09 €** avec une annuité prévisionnelle 2005 de **63.359,92 €** dont **22.411,34 €** d'intérêts et **40.948,58 €** de capital.

La baisse de l'annuité 2005, de l'ordre de **20.000,00 €** par rapport à l'annuité 2004, est la conséquence du remboursement définitif de l'emprunt réalisé en 1994 d'un montant de **305.000,00 €**. Cette nouvelle annuité 2005 offre à la Commune une capacité de remboursement supplémentaire.

Ceci signifie en clair **que notre Commune, à compter de 2005, aura les capacités financières pour entreprendre un ou plusieurs programmes d'investissement importants** qui nécessitent un financement bancaire, sans dégrader pour autant sa situation financière.

Quelques rappels sur les incidences financières de l'Intercommunalité sur le Budget 2004 ?

L'année dernière, dans notre bulletin municipal, nous avions détaillé les incidences financières du nouveau financement de l'intercommunalité suite à la création de la Communauté de Communes de la Région de Haguenau.

Nous souhaitons rappeler les points suivants :

Depuis le **1er janvier 2003** et la création de la Communauté de Communes de la région de HAGUENAU, les compétences suivantes ont notamment été transférées à la Communauté de Communes : entretien de voirie, balayage et déneigement.

Notre commune continue de faire partie du SIVOM qui assume les vocations : voirie neuve, assainissement, équipement sportif, COSEC et urbanisme.

Les ressources de la Communauté de Communes de la Région de Haguenau sont principalement constituées par la taxe professionnelle. Cette taxe professionnelle est perçue par la Communauté de Communes, qui reverse une partie importante de cette taxe à l'ensemble des communes membres.

Concernant le financement du SIVOM, depuis le **1er janvier 2004**, l'ancien régime des taxes additionnelles, appliqué jusqu'en 2003, a été remplacé par une participation directe à **verser annuellement par les Communes au SIVOM**.

Nous avions déjà expliqué l'année dernière qu'à compter de 2004, **il n'y aurait plus de part SIVOM à payer par nos contribuables sur les trois taxes locales. Nous avions aussi spécifié que le taux communal 2004 des trois taxes locales resterait inférieur au taux cumulé "Commune et SIVOM" des années 2003 et 2002.**

Le tableau ci-dessus nous montre que ces prévisions ont été respectées, puisque les taux communaux 2004 appliqués sur les trois taxes locales sont inférieurs aux taux cumulés "Commune et SIVOM" des exercices 2003 et 2002.

Nous précisons ci-dessus les taux 2002, 2003 et 2004 que vous avez constatés sur vos avis d'imposition.

Que peut-on conclure ?

Le budget 2004 a permis de réaliser divers investissements que nous venons de détailler, notamment des travaux de remplacement de couverture à l'église de DAUENDORF et des travaux de réfection de la toiture du presbytère.

Des discussions sont actuellement en cours au sein du Conseil Municipal pour définir les investissements prioritaires pour les années à venir et plus spécialement pour l'année 2005. Les décisions qui seront prises tiennent bien sûr compte de notre situation financière actuelle et du potentiel supplémentaire dont nous bénéficions en 2005 suite à la baisse de notre annuité de remboursement. Cette situation nous permet d'étudier des investissements avec un recours au financement bancaire. Tenant compte de ces éléments, nous souhaitons continuer en 2005 notre politique d'investissement en engageant à la fois des travaux de voirie et le chantier de rénovation de notre mairie.

Nous vous souhaitons à tous une bonne fin d'année et une très bonne année 2005.

Claude BEBON
Adjoint chargé des Finances

Livre " chez nous à Dauendorf-Neubourg " : Encore quelques exemplaires



Le livre sur notre commune, publié en 1999 sous l'égide de la Fédération des Associations de Dauendorf-Neubourg, était annoncé comme épuisé. En fait, l'éditeur disposait encore de quelques dizaines d'exemplaires que nous venons d'acquérir. Pour ceux qui souhaiteraient acheter l'un ou l'autre exemplaire de cet ouvrage, largement illustré, s'adresser à la mairie.
Prix du livre : **34 €**.

Marche : Le circuit des Chapelles



Plusieurs circuits pédestres balisés traversent notre commune. L'un d'entre eux, le "circuit des chapelles", tracé par le club Vosgien du Val de Moder, est particulièrement intéressant et a même été sélectionné pour être proposé aux greffés cardiaques.
Ce circuit vaut surtout par son léger dénivelé offrant des vues spectaculaires. On passe successivement à la chapelle Saint-Antoine, à la chapelle de la Croix Noire, près du Couvent et de la Maison de retraite du Sacré Cœur. Le retour se fait par un chemin panoramique d'où l'on embrasse l'ensemble du Val de Moder.

Départ et arrivée à la table d'orientation, sur la RD 110 entre Dauendorf et Pfaffenhoffen. Autre départ et arrivée possibles : à la mairie de Dauendorf.

Durée de la marche : 2 heures.

Balisage : anneau jaune.

Maisons à vendre : Dites-le à la mairie

La mairie est assez régulièrement contactée par des personnes qui souhaitent savoir si des maisons sont à vendre dans la commune. En fait, la mairie n'est que très rarement au courant. En général elle n'est informée que par le notaire qui doit transmettre la déclaration d'intention d'aliéner. Et un acheteur existe déjà à ce moment là. Pour l'information des éventuels acheteurs, la commune est prête à mettre gratuitement à disposition ses panneaux d'affichage pour des propositions de vente de terrains ou de maisons à Dauendorf et à Neubourg. Le rôle de la commune se limitera évidemment à cette seule mission d'information.

Pour les déchets verts : des plates-formes de compostage

Le SMITOM de Haguenau-Saverne (Syndicat Mixte pour le Traitement des Ordures Ménagères) finance trois plates-formes de compostage des déchets végétaux dont l'une se situe tout près de chez nous, dans la zone d'activités du Val de Moder. Ces plates-formes sont accessibles gratuitement par les particuliers qui sont invités à y déposer leurs déchets végétaux. Les petites quantités peuvent également être apportées dans les déchetteries de Berstheim ou de Haguenau-Schweighouse qui sont ouvertes aux habitants de notre commune.

Avant de construire, transformer ou agrandir votre logement : Des conseils pertinents et gratuits du CAUE

Le CAUE du Bas-Rhin (Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement) est un organisme public qui informe et conseille gratuitement les particuliers qui veulent construire, aménager, transformer, restaurer. L'un de ses architectes, urbanistes ou paysagistes peut vous aider à :



- tirer parti de votre terrain
- connaître les règles administratives
- définir vos besoins, l'organisation et l'importance des espaces aptes à y répondre
- adapter le projet au site et à son environnement
- envisager les techniques, les matériaux et les couleurs appropriées
- maîtriser les coûts de construction et les dépenses de fonctionnement.

L'architecte-conseiller du CAUE du Bas-Rhin pour notre commune est **M. Pierre ALBRECH**.
Pour le rencontrer, sur le lieu de votre projet, prendre rendez-vous en téléphonant au CAUE : 5, rue Hannong à Strasbourg - **Tél. 03 88 15 02 30**

Accueil de Jour pour Personnes âgées

Une structure d'Accueil de Jour pour Personnes Agées souffrant de la maladie d'Alzheimer et troubles apparentés, qui permettra de favoriser le maintien à domicile et soulager les familles, a ouvert ses portes à HOCHSTETT. Cet accueil s'adresse aux personnes issues des cantons de Brumath, Haguenau, Hochfelden, Bouxwiller, Saverne et Truchtersheim.
Il est ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h et l'accueil est assuré par une équipe formée à cette prise en charge spécifique. Cet accueil de jour représente une aide précieuse pour les familles. La structure accepte de recevoir les personnes une à trois fois par semaine, sur prescription médicale.

Pour tout renseignement :
AJPA – 4a rue du Village – 67170 HOCHSTETT

Tél. 03 88 51 68 98
Courriel : ajpa.lutz@wanadoo.fr
Sur le net : www.ajpa.fr.st

Ardoises sur l'église



Les deux chantiers les plus visibles en 2004 ont concerné les toitures de l'église et du presbytère. A l'église, sur les deux transepts, les tuiles ont été remplacées par de l'ardoise solidement fixée. Ceci devrait éviter, à l'avenir, que l'église soit en partie découverte à chaque sérieux coup de vent. Dans le même temps la cheminée, dont le crépis était en mauvais état, a été habillée également par de l'ardoise. Enfin la toiture de la salle de l'église, dont la pente est trop faible pour recevoir dans de bonnes conditions tuiles ou ardoises, a été couverte de plaques en zinc prépatiné. L'étanchéité de ce bâtiment devrait, à présent, être assurée. Coût de l'opération : **58.000 €** ttc.
Toujours à l'église de Dauendorf, les abat-sons, qui étaient en très mauvais état, ont été remplacés par des neufs. Coût : **11.800 €** ttc.
Ces deux opérations ont bénéficié de subventions du Conseil Général de **16.627 €**, respectivement **3 459 €**.



Pour le sport

A Dauendorf, le matériel pour renouveler le restant de la main-courante du terrain de football a été acquis (**3 129 €** ttc). Il devrait être mis en place prochainement.
A Neubourg, l'équipement d'arrosage automatique du terrain de football était arrivé en fin de course et devait faire l'objet d'une révision complète. Coût de l'opération (dont le remplacement des arroseurs) : **7 943 €** ttc. Enfin l'éclairage de ce terrain a été amélioré (**2 538 €** ttc).

Conformes

La mise en conformité des installations électriques de l'école de Neubourg a été entreprise en 2004.
Coût de l'opération : **4 253 €** ttc, couverts à hauteur de **1 244 €** par une subvention du Conseil Général.



Tuiles sur le presbytère

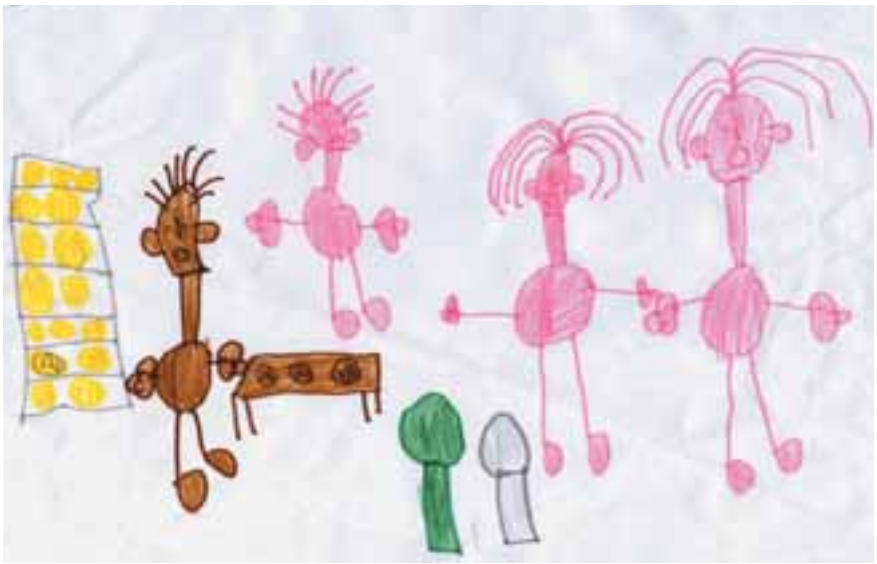
Le presbytère a bénéficié d'une couverture neuve en tuiles plates. Les travaux ont concerné également la zinguerie. Enfin deux des trois cheminées ont été démontées. Seule la cheminée qui est encore en service a fait l'objet d'une remise en état. La charpente s'est révélée être globalement en bon état, mis à part les réparations nécessaires sur le côté Sud.
Globalement, ce chantier a coûté **42.440 €** ttc. Il bénéficie d'une subvention du Conseil Général de **9 150 €**.



PROJETS 2005

Lors de sa dernière réunion, le Conseil Municipal a arrêté ses choix pour 2005. Avec notamment des travaux de voirie (rue du Stade et prolongation de la rue du Muguet). Mais aussi d'importants travaux à la mairie et la volonté de faire avancer le projet de lotissement à Neubourg (ralenti par des problèmes d'acquisition de certains terrains). Enfin, parmi les priorités des exercices suivants ont été retenus des travaux de toiture à la maison d'école à Dauendorf et à l'église de Neubourg, de même que des travaux d'éclairage public.
En ce qui concerne la mairie, un projet de réaménagement du bâtiment est à l'étude avec le CAUE. Un architecte sera choisi au début de l'année prochaine et les travaux devraient pouvoir démarrer à l'automne. La nécessité de déplacer les archives (stockées pour l'instant sous les combles) a été l'occasion de mener une réflexion globale sur le bâtiment de la mairie. Dans ce cadre, le Conseil Municipal a visité plusieurs mairies de la proche région. Il s'agit à présent de définir un programme où les conditions d'accueil du public et de travail du personnel seront prioritairement prises en compte. Tout comme le maintien de la salle de réunion du rez-de-chaussée.

École maternelle



Dans le cadre de la semaine du pain, les enfants de l'école maternelle se sont rendus chez M. et M^me^ KLEIN, les boulangers de notre village. Avec beaucoup d'intérêt, ils ont découvert le fournil et ses divers équipements. Mais le point culminant de la matinée fut la préparation de la pâte à pain et la confection de différents sujets. Ces efforts furent récompensés par un magnifique goûter et de petits cadeaux offerts généreusement par M. et M^me^ KLEIN. En souvenir de cette matinée aussi agréable qu'instructive, les enfants réalisèrent des illustrations qui devinrent le support d'un concours doté de divers prix.

L'un des dessins primés

École élémentaire



Éveil au respect et découverte de l'environnement.

En automne 2002 les élèves avaient récolté des graines aux alentours pour les semer le printemps suivant sur le site de l'ancienne décharge de Dauendorf. Cette action avait été menée en vue de réhabiliter ce site.

Cette année les classes de CP, CE1, CE2 et CM1 de Mesdames BALL et WEIDNER sont retournées faire un bilan de l'état de croissance des semences. Cette sortie a été accompagnée par Monsieur le Maire, Monsieur le Président de la Fédération Départementale des Chasseurs du Bas-Rhin, des chasseurs de Dauendorf et par Monsieur Fischbach, animateur nature.

A cette occasion, un lâcher de coq et poule faisan par les chasseurs a fait la plus grande joie des enfants.

En avril 2004, la Fédération Départementale des Chasseurs a contribué au financement d'une sortie nature au P'tit Fleck où nous sommes partis à l'affût de traces d'animaux sur les plantes, au sol, sur les arbres.

Des empreintes de sanglier et chevreuil furent coulées à la cire chaude avec notre animateur, Monsieur Fischbach.

En juin les deux classes retournèrent à la décharge pour un débroussaillage des jeunes plants. Cet automne seront plantés de jeunes chênes issus de glands récoltés au P'tit Fleck.

Nous remercions vivement la Fédération Départementale des Chasseurs et Monsieur le Maire, pour leur soutien dans ce projet d'éveil au respect et découverte de l'environnement des enfants de Dauendorf.



Au p'tit Fleck



59 interventions en 2004

Une année s'achève durant laquelle les Sapeurs-Pompiers de Dauendorf-Neubourg ont rempli leur devoir dans de bonnes conditions, grâce au soutien de la Commune et de la population.

A 59 reprises, nous avons été appelés pour des interventions qui se décomposent de la façon suivante :

ASSISTANCE À PERSONNES	13
FEUX DE CHEMINÉE	5
FEUX DE BROUSSAILLES	3
ACCIDENTS DE CIRCULATION	9
NIDS DE GUÊPES ET FRELONS	27
OPÉRATIONS DIVERSES	2



La Sainte-Barbe

Pour tester le matériel et parfaire les connaissances, 6 manœuvres ont été organisées :

- A l'école de Dauendorf en collaboration avec le C.S. Val-de-Moder ;
- A la scierie LEDOGAR BOIS à Neubourg en liaison avec le C.S. Val-de-Moder et Mertzwiller ;
- Au Camp Militaire de Neubourg avec le C.S. Val-de-Moder et Mertzwiller ;
- 3 manœuvres internes axées essentiellement sur le secours et l'assistance à personnes.

Au 1er janvier 2004, WENDLING Adélaïde et BERTRAND Gabriel ont rejoint notre corps et ont tout de suite passé le stage de formation A.F.P.S.

JALLON Claude et WENDLING Adélaïde ont suivi la formation C.F.A.P.S.E. (Certificat de Formation aux Activités de Premiers Secours en Equipe).

LUTZ Sébastien a participé à la formation Caporal.

Nos titulaires du C.F.A.P.S.E. et du stage A.R.I.C.O. (Manipulation des Appareils Respiratoires Isolants) ont suivi le recyclage pour être à jour avec la formation.

A maintes reprises, plusieurs pompiers de notre corps ont participé aux interventions du C.S. Val-de-Moder.

A la fête de la Sainte-Barbe, le Sergent Roland KRAENNER a été décoré de la Médaille d'honneur en or pour 30 années de service, le Sergent Roland GANGLOFF de la Médaille de vermeil pour 25 années et le Caporal-chef Dominique BERTRAND de la Médaille d'argent pour 20 années de service.

Le Sapeur 1re classe, Sébastien LUTZ, a été promu au grade de Caporal à la suite de sa réussite au stage de formation.

Le Caporal-chef Dominique BERTRAND et le Sapeur Fabrice SCHOENEL se sont vus remettre l'attestation de réussite au stage A.R.I.C.O.

Les Sapeurs-Pompiers vous souhaitent un Joyeux Noël et une bonne et heureuse année 2005.

Le Chef de Corps,
Jean-Paul WENDLING



Accident à Neubourg



Nid de guêpes

Deux communautés : St-Cyriaque et St-Bernard



Notre Communauté de Paroisses, composée pour l'instant encore de deux secteurs paroissiaux, ayant chacun son curé, l'un résidant à Schweighouse et l'autre à Dauendorf, continue de s'affirmer et de se concrétiser, doucement mais sûrement.

"Rien ne sert de brûler les étapes !"

Avant Noël, vendredi le 3 décembre 2004 exactement, le Conseil Pastoral de notre Communauté de Paroisses, avec son bureau, verra le jour.

Ce conseil pastoral, formé de membres actifs de nos six communautés, aura mission de favoriser et d'élargir la collaboration entre nos différentes communautés (Schweighouse, Ohlungen, Uhlwiller, Niederaltdorf, Neubourg et Dauendorf).

Certes, nous n'avons pas attendu ce jour pour réaliser du travail en commun, ni au niveau de la communauté de paroisses, ni au niveau de notre Secteur Paroissial : collaboration entre les chorales et la catéchèse en paroisse, célébrations communes de fêtes (Fête-Dieu, des Récoltes, du Sacrement de la Réconciliation, des malades …)

Cette année, 36 jeunes ont été préparés, ensemble, à la Confirmation qui a été célébrée à l'église d'Ohlungen. Depuis la rentrée, toute la catéchèse paroissiale se fait en commun, aussi bien la Confirmation que la Profession de foi, la Première communion, en partant de l'année d'initiation chrétienne et du Premier Pardon.



Mon souhait c'est que chacune et chacun se sentent appelés à participer à la consolidation de notre Communauté de Paroisses, née du réaménagement pastoral de notre diocèse, sous l'impulsion de notre archevêque.

Chers Paroissiens de Dauendorf et de Neubourg, et ceux de l'ensemble de notre Secteur Paroissial, permettez-moi de vous souhaiter un joyeux Noël. Que la fête de la Nativité de Jésus puisse fortifier et enrichir la foi, reçue au baptême et que la paix du Christ habite dans vos cœurs.

Que l'année 2005 vous garde tous en bonne santé, santé du corps et de l'âme. Qu'elle soit Bonne et Heureuse pour chacun de vous.

Fraternellement, votre curé,
Jean SCHWEDERLE

Conseil de Fabrique d'Église

Cette année 2004 se termine sur une note d'espoir, qui me met du baume au cœur.

Après maints soucis et démarches, nous verrons enfin se réaliser la réfection des deux vitraux de la chapelle de la CROIX NOIRE, profanés et bêtement détériorés en 2002, sans aucun respect pour ce lieu de recueillement et de patrimoine local.

Mes multiples recherches auprès des familles ont enfin porté des fruits. Nous sommes maintenant en possession de deux photos de ces vitraux, œuvres d'art uniques, qui avaient été offertes par la famille HERRBURGER, après la guerre de 1914/18, en souvenir d'un fils tombé au Champ d'Honneur. Le rappel de ces évènements et éléments contribuera à la transmission de l'historique à la jeune génération et aux nouveaux habitants de DAUENDORF et NEUBOURG récemment installés.

L'une des photos nous parvient de la LOUISIANE, précisément d'Antoinette KAPFER, une enfant du village résidant aux ETAS-UNIS, qui, lors d'un séjour dans sa famille, a pris ce cliché-souvenir.

L'autre, obtenue par l'intermédiaire de la famille HERRBURGER, est la propriété d'une personne se nommant FISCHER, qui vit à MOULINS dans l'Allier (de la lignée : anciennement s'KOEILLER'S).

Mon émotion était grande en obtenant ces pièces tant recherchées, détenues et gardées précieusement par des familles originaires de DAUENDORF et qui résident à des milliers de kilomètres, mais qui ont gardé notre chapelle au très profond d'eux-mêmes.

Un dernier paragraphe concernant ce lieu. Malheureusement le vandalisme n'a pas cessé sur cette chapelle : récemment une gouttière en a été la victime. Ce n'est pas forcément l'œuvre de nos jeunes du village. Néanmoins ils sont invités à nous aider à protéger notre patrimoine, qui est aussi le leur.

Les dégâts des eaux à la salle de l'église paroissiale ont été importants en cours d'année. Le plancher totalement abîmé a été remplacé, grâce aux bénévoles. Merci à eux pour leur précieuse aide, que nous apprécions pleinement.

Cet hiver, les églises seront chauffées avec parcimonie, les dépenses de mazout devant rester supportables pour notre budget.

Les travaux pris en charge par la commune sont terminés. Il s'agit de la réfection de la cheminée, d'une partie de la toiture de l'église et de la salle.

Les nouveaux abat-sons mis en place empêcheront les pigeons de squatter le clocher ; ce qui par le passé occasionnait des travaux pénibles de ramassage de fientes par sacs entiers, tâche effectuée par les membres du Conseil de Fabrique d'Eglise et de l'AREC.

Déjà se profile à l'horizon l'année 2005 et en un premier temps, dimanche le 13 FEVRIER, nous programmons notre traditionnel repas paroissial et espérons vous accueillir encore très nombreux pour cette journée.

En attendant, BONNES FÊTES DE NOËL ET MEILLEURS VŒUX DE BONHEUR ET SANTÉ POUR L'ANNÉE 2005.

Le Président,
René MULLER-BROCKER



Des bénévoles ont posé un plancher neuf dans la salle de l'église

Fleurs

Chers amis,

Sur nous se posent les regards de ceux qui sont là, avec nous.

Nous sommes les fleurs ! choisies, favorisées pour être à l'honneur dans ces lieux saints, là où les cierges brûlent, éclairent et se consument, là où les fidèles vibrent, s'expriment et chantent.

C'est là même qu'à notre manière, rassemblées en bouquet vivant, nous brûlons, nous éclairons, nous nous consumons, nous vibrons, nous nous exprimons et nous chantons.

A vous tous, nous souhaitons que l'année 2005 soit porteuse de bénédictions et d'espérance.

Michèle STURTZER
et Josiane MISSBURGER



A.R.E.C.
Association de rénovation des édifices cultuels

Chers amis et donateurs,

Noël approche avec son lot de lumière, de tendresse, son effort de partage et d'humanité.

Sa venue réjouit petits et grands, c'est aussi l'occasion de se retrouver en famille.

C'est le moment que j'ai choisi pour exprimer mes remerciements à toutes ces familles de Dauendorf et Neubourg qui ouvrent leur porte au passage des collecteurs.

Joyeux Noël et bonne année 2005 vous souhaitent les membres de l'AREC et son président,

Léon STURTZER

Jubilé d'or de Sœur Bernard-Marie

Cet été, Sœur Bernard-Marie HUGEL, enfant de Neubourg et missionnaire depuis de nombreuses années à Madagascar, a fêté ses 50 années de vie religieuse. D'abord dans le cadre d'une grande rencontre de sa congrégation des Franciscaines Missionnaires de Notre Dame, au mois de juillet dans la maison mère de Desvres dans le Pas-de-Calais. Ensuite dans le cadre de la fête patronale St-Bernard à Neubourg.

A Desvres, Sœur Bernard-Marie était entourée de nombreuses autres jubilaires et de religieuses de sa communauté de Madagascar mais aussi de membres de sa famille et du maire de Dauendorf-Neubourg qui avaient fait le déplacement. A cette occasion Jean-Claude Wagner remit à la jubilaire une grande photo de l'église de Neubourg illuminée ainsi que les CD des derniers concerts de la Chorale des Jeunes de Neubourg, avec la dédicace suivante :

La petite église
Rayonne de lumière
Dans la nuit qui tombe
Sur le village alsacien.

Elle est là comme un signe
De l'Esprit qui brille
Et de Dieu qui veille
Sur le monde qui s'endort.

Elle a vu naître tant d'étoiles
Qui partout se sont dispersées
Mais qui ont trouvé ici
Le germe de leur destinée,
La force de leur fidélité,
La puissance de leur humanité.

Vous êtes l'une de ces étoiles
Qui font notre fierté,
Qui nous appellent à partager,
Qui tracent des chemins de Vérité.

Merci pour votre simplicité,
Bravo pour votre engagement,
Depuis 50 ans respecté,
Qui vous permet aujourd'hui de fêter
Un jubilé que nous venons partager

Pour vous et pour vos protégés,
Les jeunes de Neubourg ont chanté
Des messages de paix, d'amour et d'amitié
Qui sur ces CD ont été gravés,
Tels des signes
D'un avenir qu'il nous appartient de tracer
Chacun à la place où il a été appelé.

JCW- 24 juillet 2004

A Neubourg, lors de la fête patronale, le Président et le Trésorier du Conseil de Fabrique ont remis à Sœur Bernard-Marie un bel arrangement floral avec les compliments de la paroisse. Dans ses remerciements, la religieuse exprima sa reconnaissance à tous ceux qui soutiennent, année après année, ses œuvres missionnaires.



A Desvres, avec des religieuses de sa communauté et l'une de ses sœurs, religieuse Clarisse à Sigolsheim (sœur Marie-Odile, à gauche sur la photo).



A Neubourg, dans le chœur de l'église St-Bernard







Il était 23 h 15, le dimanche 1er août 2004, lorsque le bouquet final du feu d'artifice illumina le ciel de Dauendorf et les quelque 4 000 personnes présentes sur le site. Ce fut l'apothéose de cette 4e édition de **"village en fête"**, sous le majestueux sourire de la lune qui s'était invitée au spectacle.

Durant la journée, le soleil était omniprésent, au point d'être même trop chaleureux et d'imposer une température caniculaire. Ce qui influença la fréquentation du début de l'après-midi. Car, dès le matin, les abords ombragés de la Croix Noire étaient bien garnis lors de la célébration eucharistique qui ouvrait les festivités organisées par la fédération des associations de Dauendorf-Neubourg.

Puis la fête déploya ses couleurs avec une riche exposition artistique et artisanale et des ateliers vivants. L'agriculture, pour sa part, tenait une place de choix avec deux fermes ouvertes, des moissons à l'ancienne avec des chevaux, une exposition de tracteurs de collection et des démonstrations très suivies d'un maréchal-ferrant.

Autre attrait de cette fête : les menus du terroir qui ont été largement plébiscités. Mais Dauendorf mit aussi en avant d'autres atouts comme son harmonie Concordia, son orchestre de cuivres ou son groupe folklorique. Avant de passer le relais à des invités de marque comme le club de danse Evasion ou l'orchestre Sylvers qui chauffa le public au coucher du soleil. Les visiteurs déferlèrent alors littéralement sur l'espace festif. Et ce sont plusieurs milliers de personnes qui vibrèrent pendant 45 minutes au rythme des féeries aquatiques et d'un remarquable feu d'artifice.

"Village en fête 2004" est donc allé en crescendo pour se terminer en apothéose.







Devoir de mémoire



Pour construire l'avenir et ne pas refaire les erreurs du passé, il ne faut pas oublier le sacrifice de ceux qui sont morts pour que nous vivions libres. La commune rend hommage aux victimes de toutes les guerres le jour du 11 novembre. Ce moment de recueillement devant le monument aux morts est marqué notamment par le geste, symbolique et émouvant, du dépôt de fleurs par les enfants. Voilà une belle concrétisation du "devoir de mémoire".

Messti



Le messti s'est à nouveau déroulé dans et autour de l'Espace Concordia. Avec, en ouverture, le défilé des chars des conscrits, puis la ronde des manèges et, en final le lundi soir, le fameux "hari-owe".

Fête-Dieu



La Fête-Dieu 2004 s'est déroulée, pour l'ensemble du secteur paroissial, à Dauendorf. Avec un itinéraire nouveau qui s'est terminé dans la cour de la Maison de Retraite.



Première centenaire

Madame Emilie SEEL est la première habitante de Dauendorf à avoir atteint, le 19 octobre 2004, l'âge de cent ans. La commune en a fait un événement en organisant une réception à l'Espace Concordia. Il y avait là les membres de la famille de la jubilaire mais aussi le Conseil Municipal, le Maire Honoraire, le curé, le représentant de la Mutualité Sociale Agricole, le médecin traitant et les infirmières, etc. Avec, en prime, les musiciens de l'harmonie Concordia et les danseuses du Gym'Club.
Le Maire Jean-Claude WAGNER souligna qu'il s'agissait là de la première authentique centenaire dans l'histoire de la commune. En effet, Madame Emilie SEEL est un enfant de Dauendorf on ne peut plus authentique : née dans le village en 1904, elle y a grandi, s'y est mariée en 1931 avec Antoine Seel, y a mené avec son mari une exploitation agricole et y a élevé ses six enfants. Depuis la mort de son mari, en 1962, elle vit, toujours à Dauendorf, dans la famille de son plus jeune fils, Antoine, et de l'épouse de celui-ci, Rosa. Le Maire nota également que la jubilaire est un témoin vivant d'un siècle de notre histoire marqué par deux guerres mondiales et trois changements de nationalité. Enfin, M[me] Emilie SEEL compte 15 petits-enfants et 23 arrière-petits-enfants.



Chers amis du folklore

Voici une nouvelle année qui s'achève, et pour nous l'occasion de fêter nos 15 années d'existence ; puisque, depuis le Messti de l'année 1989, nous faisons découvrir le folklore alsacien de Dauendorf. Nous présentons nos spectacles dans différents villages et fêtes, ainsi qu'aux touristes de diverses régions qui apprécient toujours la beauté des costumes et ce qu'ils représentent.

Pour marquer cette année anniversaire, nous avons décidé de faire un beau voyage, pour remercier la fidélité de chacun. C'est ainsi que nous sommes partis en République Tchèque pour un séjour de visite et de bonne humeur. Nous avons visité Nuremberg, Prague, le château Hluboka, Pilzen ... et passé de bonnes soirées ! (photos). L'ambiance en voyage est différente et agréable, cela permet de se voir dans un autre contexte et renforce les liens dans l'association et entre les plus jeunes membres.

Nous souhaitons que cette nouvelle année soit aussi pleine en représentations que celle qui se termine et que nous continuions dans cette voie, et pourquoi pas un autre voyage en 2005 en fin de saison.

Tout le groupe folklorique vous souhaite une

bonne et heureuse année et surtout
une **bonne santé** à tous.

Le Président,
Joël SCHALCK









Familles rurales


Char du messti

Chères familles,

Une nouvelle année s'achève...

2004 aura été une année riche en évènements pour Créa'dorf : en avril, le loto a accueilli près de 130 personnes et nous sommes très heureux que de nombreux lots aient été gagnés, y compris le premier prix, par les habitants de nos deux villages.

Rendez-vous est pris pour l'année prochaine.

La collecte des lots a été faite par les conscrits afin de financer une partie de leurs habits traditionnels pour le Messti (chapeaux, rubans, clochettes, tabliers ...). Un GRAND MERCI pour votre générosité.

Nous avons aussi participé au décor des chars de cette année, dans une après-midi bon enfant qui a réuni plusieurs générations d'anciens, de nouveaux et, je l'espère, de futurs conscrits...

Nous espérons reconduire cette action avec ceux de l'année prochaine.

Les fonds récoltés ont aussi permis d'acquérir du matériel pour le club informatique jeunes qui a ouvert ses portes en septembre dans les locaux de l'école de Neubourg. En effet, avec l'autorisation de la municipalité et des enseignants, nous proposons l'utilisation de nos ordinateurs en temps scolaire en contrepartie de l'accès à la salle le samedi après-midi.

Nous espérons pouvoir ouvrir cet atelier d'initiation aux adultes.

Je tiens d'ailleurs à remercier tous ceux et toutes celles qui ont participé à la réussite de ces activités.

Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes de fin d'année... en familles !

L'équipe d'animation de "Créa'dorf "
La Présidente
Isabelle LEBOLD

Club "Soleil d'Automne"



"Noël 2003 : nos aînés"

Les journées raccourcissent, les feuilles tombent et la nature prend lentement son repos d'hiver. Heureusement ces fameux rayons de "Soleil d'Automne" nous apportent encore un peu de lumière à travers toutes ces journées de solitude, mélancolie, morosité et parfois un peu dures. Mais ces journées courtes et ces nuits longues nous permettent de faire le vide en nous, de nous ressourcer, pour nous préparer à accueillir la nouvelle lumière offerte par la fête de Noël et l'allongement des jours laissant entrevoir un nouveau printemps.

Quelle joie de nous rencontrer tous les 15 jours pour pouvoir nous distraire un peu, en priant, en chantant et en dégustant un bon café-dessert et un bon verre de vin. Cela nous réconforte et nous met de bonne humeur.

Noël approche à grands pas et déjà nous préparons le repas de fête avec ses petites animations pour honorer en même temps les octogénaires toujours très fidèles au club.

Cette année 2004 a passé à toute allure, très remplie par différentes animations en particulier notre sortie du mois de juin au Couvent St-Marc à Gueberschwihr où le Révérend Père a célébré une Messe, animée avec ferveur par tous les participants, pour les vivants et les défunts de notre club. Chant final : "Ich gehe, wenn ich traurig bin, zur lieben Muttergottes hin", chanté de tout cœur. Quelle émotion de tous les fidèles. Nous étions une cinquantaine. La journée continua par le côté récréatif. L'apéritif a été servi dans la salle des pèlerins au couvent et la Sœur Supérieure nous a fait un exposé intéressant sur leur activité dans différents pays du monde. Ensuite nous nous sommes rendus au "Restaurant du Petit Pfaffenhein" pour un déjeuner copieux, apprécié par tout le monde.

Après le repas, le car nous a conduit à Ribeauvillé. La visite de cette belle cité s'est faite en "Petit train touristique". Le retour nous a menés, par la route du vignoble, à travers notre belle "Région d'Alsace".

La journée s'est déroulée sous un soleil radieux, dans une bonne ambiance, et tout le monde, en espérant garder la santé, se réjouit déjà de revivre une journée semblable en 2005.

Si d'autres personnes désirent nous rejoindre, elles seront les bienvenues et pourront se réconforter à travers le "Soleil d'Automne". Les rencontres ont lieu tous les 15 jours.

Nous souhaitons à tous un "Joyeux Noël, une bonne et heureuse Année", Santé, Paix, Amitié, Joie de vivre, etc ...

Le Président,
Joseph RIEHL-GERLING

D'Majstub



Nous avons le plaisir de vous annoncer que notre groupe de travail manuel change de statut en fin d'année pour devenir une véritable association.

Les rencontres du groupe "D'Majstub" sont des moments privilégiés de convivialité, d'échanges d'idées, mais aussi de découvertes pratiques.

Le dimanche 3 octobre 2004, nous avions l'honneur de participer à la décoration de la Fête des Récoltes à l'église d'Uhlwiller. Un grand merci au conseil de fabrique.

Je tiens à remercier tous les membres qui ont rejoint notre groupe, qui m'accordent leur confiance et tout particulièrement Madame Véronique Grass qui m'a soutenue depuis sa création.

Meilleurs vœux pour ces fêtes de fin d'année et bonne année 2005.

Brigitte METTER



Fête des Récoltes, église d'Uhlwiller

Gym'Club


En avant … sur la poutre


La course aux ballons


En danse … on n'a peur de rien


Les adultes en pleine action





Le sport procure une sensation de plaisir,
Permet de se distraire des soucis,
Réduit le stress,
Développe l'esprit de groupe,
Stimule la confiance en soi et ...

Ce bulletin communal nous permet, chaque fin d'année, de révéler les bons moments passés au sein de notre Association. Les photos jointes parlent d'elles-mêmes.

Joie, bonne humeur
et énergie positive
au rendez-vous à chaque
rencontre !

C'est dans une ambiance conviviale, que nous nous retrouvons depuis plus de 10 ans déjà, le mardi soir à l'Espace Concordia.

Toujours en pleine croissance, notre Club compte actuellement 160 membres, toutes activités confondues. L'importance de l'effectif demande un réel investissement de l'équipe d'animation. Une nouvelle aide, M^{me} Eliane GOMMENGINGER a d'ailleurs rejoint notre équipe cette année, ce qui porte à 10 le nombre d'animateurs et aides-animateurs.

Je tiens à remercier particulièrement les membres de cette équipe pour leur patience et leur dévouement sans limites ce qui permet à notre Club une progression constante depuis quelques années.

Merci également aux nouvelles recrues de cette saison 2004/2005. J'espère que les prestations proposées répondent à leurs attentes.

Enfin, un Grand Merci à tous les "Piliers" du Club, enfants et adultes, qui nous accordent leur confiance depuis la création du GYM'CLUB en 1993. Votre présence est spécialement appréciée ; l'énergie positive dégagée par cette persévérance est vraiment communicative au sein du Club. Je ne peux que vous encourager à continuer ainsi !

A l'aube du Nouvel An,
acceptez de tout cœur
mes vœux les plus chaleureux
pour une nouvelle Année Sportive
Exceptionnelle !

La Présidente,
Mireille LUTZ



Musique Concordia

Après un premier prix ascendant en première division obtenu au concours national de Bouzonville en 2003, nous avons obtenu le 29 mai 2004, lors de notre participation au concours international à Strasbourg, un deuxième prix dans une catégorie de 8 harmonies venues de divers pays d'Europe.

Les 14 et 15 juin 2005, l'Harmonie Concordia aura le privilège de participer au concert de Noisy-le-Grand dans la région parisienne. Ce concert nous fera découvrir Jérôme Naulais, compositeur contemporain, particulièrement apprécié dans le milieu des Harmonies pour la fraîcheur et la gaieté qui se dégagent de ses créations, mais aussi pour la diversité et la qualité de ses arrangements sur des thèmes populaires et de musiques de films.

A la rentrée de cette année, quelques élèves issus de l'école de musique ont rejoint nos rangs ; je les encourage à persévérer dans cette voie.

Je lance un appel à tous les jeunes et moins jeunes qui projettent de faire de la musique : l'école est ouverte à tous.

Meilleurs vœux à tous pour l'année 2005 !

Le Président,
Joseph METTER



Les jeunes qui ont rejoint l'harmonie en 2004, de gauche à droite : LEVY Nicolas – GAUPP Arnaud – KLEINCLAUS Jordan – NETH Célia – STURTZER Laura – BERNHART Hélène.
Manquent sur la photo : OSTER Victorien – GASSER Ludovic



En concert à Dauendorf

QUELQUES DATES À RETENIR POUR L'ANNÉE 2005

5 FÉVRIER : SOIRÉE THÉÂTRE ALSACIEN

26-27 FÉVRIER : SOIRÉE ET MATINÉE DANSANTES ANIMÉES PAR L'ORCHESTRE AUTRICHIEN "DIE DÖRFER" DANS LA SALLE POLYVALENTE D'UBERACH. LES CARTES D'INVITATION SONT EN VENTE AUPRÈS DE CHAQUE MUSICIEN.

16 AVRIL : CONCERT DE PRINTEMPS



Devant le palais des Congrès à Strasbourg lors du concours Eolia

Football-Club : Dans la bonne moyenne !

Après une saison 2003/2004 sans éclats sportifs, une bonne 5e place en championnat, le F.C. DAUENDORF donne l'impression de faire du surplace. Ni mieux, ni moins bien que la saison dernière, l'équipe première est toujours à la 5e place en cette fin de cycle aller, dans la bonne moyenne ! Même les traditionnelles fêtes organisées par le club cette année n'ont pas connu d'apogée. Le tournoi de belote organisé en janvier dernier, pour une première à l'Espace Concordia, n'a pas attiré la foule ; l'Open-Air par une soirée d'été ultra-fraîche du mois de juin a attiré moins de monde que d'habitude, et le dîner dansant du début de l'automne n'a pas échappé à la règle de l'année.



L'ÉQUIPE PREMIÈRE
Debout : RITTER Yves (Représentant Sponsor Restaurant de la Poste) - ALVES Frédéric - WAMST Stéphane - KRAFT Jean-François - EL FASSY Thierry - CLAEMMER Christophe - RAHM Raphaël - BOUHR Charles - MENDLER François (Entraîneur) - LEBOLD Armand (Président).
Accroupis : TRIPARD Sébastien - KNITTEL Romuald - MENANTEAU Jean-Luc - JOSTEN Christophe - DA COSTA Antonio - WINCKLER Julien - GANTNER Yannick.



L'ÉQUIPE RÉSERVE
Debout : LAZARUS Cédric - EL FASSY Philippe - BENYACOUB Geoffrey - KNITTEL Philippe - KELLER Sébastien - MENET David - CASPAR Maxime - STURTZER Patrice (Délégué) - STREBLER Daniel (Délégué).
Accroupis : BASTIAN Michel - WETTLING Franck - STURTZER Pierre - TRIPARD Sébastien - RIEB Sébastien - LUCKE Sébastien - OHLMANN Yannick.



L'ÉQUIPE VÉTÉRANS
Debout : OBERLE Fabien - METTER Jean-Marie - WENDLING Marc - MICHEL Jean-Marc - KOEBEL Francis - MENDLER François - CRIQUI Christophe - MENTZ Patrice.
Accroupis : HETZEL Lucien - LUCK Olivier - STURTZER Patrice - HAMM Claude - BARTH Jean-Pierre - WAECHTER Pascal - STURTZER Roger.

Et la règle continue en ce début de saison qui, sur le plan footballistique, demeure dans la bonne moyenne. Les matches de coupe n'ont pas apporté les joies habituelles tellement salvatrices pour le championnat. Nous avons plutôt peiné pour passer le 1er tour de la Coupe d'Alsace à ZINSWILLER (0-2) et avons été éliminés au 2e tour par NIEDERMODERN (4-6) malgré un bon match, puis balayés en coupe du Crédit Mutuel à ROUNTZENHEIM (5-0) dès notre entrée dans cette compétition. En championnat nous avions, dans ce cycle aller, un abonnement aux matches nuls et étions encore, depuis peu, l'équipe à battre, l'A.S. OFFWILLER ayant mis récemment fin à cette invincibilité (4-1). Malgré tout, grâce à 3 victoires - et avec tous ces matches nuls - nous sommes 5e au classement et toujours accolés au peloton de tête !

L'équipe RESERVE en division II de la pyramide "B" fait un bon parcours en ce début de championnat et est actuellement classée troisième. Elle tire également son épingle du jeu en coupe CASAL ayant éliminé au 4e tour FROESCHWILLER II (0-1) et GUNDERSHOFFEN III (8-2) au tour précédent.

La nouveauté, cette saison, est la création d'une équipe de vétérans, ce qui a permis à quelques anciens de remettre les crampons et de passer quelques soirées conviviales d'après-match, même si la victoire n'était pas encore au rendez-vous.

Remerciements : Merci à nos arbitres Philippe WENDLING et Stéphane KELLER - Jeune arbitre de Ligue - qui rendent un grand service au football en général, mais aussi au club, par leur disponibilité pour arbitrer des matches de jeunes ou de tournois, et prêter mains fortes lors de nos diverses manifestations. Merci à la commune pour son continuel soutien, à tous les sponsors et aux généreux donateurs, aux fidèles supportrices et supporters, ainsi qu'à tous ceux qui nous apportent leur aide dans nos diverses activités.

JOIE, BONHEUR et SANTÉ pour l'ANNÉE 2005.

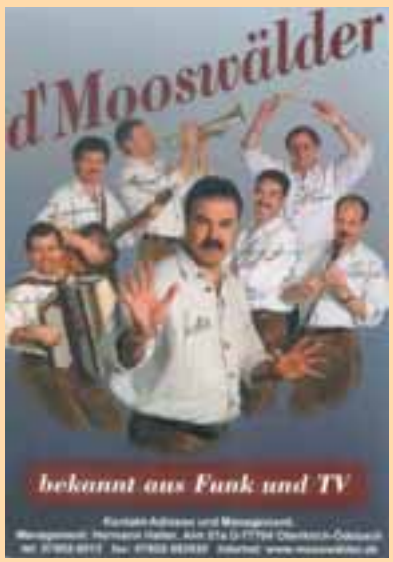
Le Secrétaire,
Joseph BAUER

A NOTER

DIMANCHE 23.01.2005
Tournoi de Belote du F.C. Dauendorf à partir de 13 h à l'Espace CONCORDIA à Dauendorf.

La saison sera clôturée par notre traditionnel "OPEN AIR" qui aura lieu le samedi **18 JUIN 2005** animé par l'orchestre les "SILVER'S".

Une PREMIERE organisée par le F.C. DAUENDORF : SOIREE BAVAROISE avec les "MOOSWÄLDER MUSIKANTEN" le **24 SEPTEMBRE 2005** dans la Maison des loisirs d'Uberach.





Équipe POUSSINS Promo
Debout : WENDLING Bruno (Entraîneur) - DEBS Tristan (ASO) - KNITTEL Lucas (ASO) - JOCHEM Rodolf (ASO) - GLUCK Maxime (ASO) - HIRSCH Romain (ASW) - HIRSCH Benoît (Délégué et Vice-Président de l'Entente).
Accroupis : WEISS Romain (ASW) - SCHATZ Lucas (ASO) - HAMM Corentin (FCD) - MINGES Guillaume (ASO) - KIESTER Quentin.



Équipe BENJAMINS Promo.
Debout : BERBACH Mathieu (Entraîneur) - BALLIS Yannick (ASO) - QUIRIN Jean (ASO) - STURTZER Kevin (FCD) - FERNANDES Loïc (ASO) - CASSIER Alexis (ASW) - SCHMITT Anthony - WOLFF Arnaud (ASW) - HANTZ Mickaël (Entraîneur).
Accroupis : RITTER Jérémy (FCD) - JUNG Morgan (ASW) - GLUCK Guillaume (ASO) - KNITTEL Maxime (ASO) - OTT Fabrice (ASO).



Équipe 13 ANS II
Debout : IHLI Benjamin (ASO) - PEZZOLO Quentin (ASO) - OSTER Adrien (FCD) - HADJ-NACER Joffrey (ASO) - KLIPFEL Maxime (ASO) - KRESS Jonathan (ASO) - GANTNER Yannick (Entraîneur).
Accroupis : KOEGER Sylvain (FCD) - RIEHL-GERLING Maxime (FCD) - STURTZER Lucas (FCD) - PROMSAENPUNG Yann (ASO) - CLEMENT Kévin (ASO) - FUCHS Pierre (ASO).

F. C. Dauendorf / section des jeunes
"Entente des Vallons"

Sur la bonne voie... avec des changements...

La saison 2003/2004 est sportivement une réussite, en particulier pour les poussins, les benjamins et les 13 ans qui ont fait mieux qu'assurer le maintien en promotion. Les 15 ans se sont maintenus en A malgré une saison en dents de scie. Les 18 ans ont atteint leur objectif en terminant la saison au milieu du classement. Une satisfaction pour l'ensemble des acteurs de l'Entente des Vallons.

Une tendance qui se confirme pour le début de saison 2004/2005, avec une progression des 15 et 18 ans.

Sur la bonne voie…Sportivement oui (sauf pour l'une ou l'autre équipe qui, pour des choix sportifs ou des problèmes des groupes trop durs, peine un peu.) Globalement, vu les résultats de la phase aller, je pense qu'il faut continuer le travail effectué depuis quelques saisons sans vouloir viser trop haut. Bien consolider les bases et persévérer dans la formation des plus jeunes, tout en pensant, ce qui est aussi important, essayer de monter d'une catégorie avec les 15 et les 18 ans.

Au niveau de l'organisation un peu moins, puisqu'il y a eu des changements pendant l'année écoulée.

La démission du président MAREK Martial, qui a pris le poste d'entraîneur seniors de l'A.S. OHLUNGEN. Moi-même j'avais une période de doute, suite à une succession d'événements difficiles à digérer. Mais après réflexion et pour des raisons de relations et d'amitié avec la plupart des personnes de l'entente, j'ai décidé de continuer à soutenir les jeunes du F. C. Dauendorf et de l'Entente des Vallons.

Il ne faut pas oublier que, sans les présidents, entraîneurs, dirigeants, accompagnateurs, responsables des buvettes, arbitres et autres bénévoles qui donnent des heures de leur temps libre pour assurer le fonctionnement des associations, tout cela ne serait pas possible. Que feront les jeunes mais aussi les moins jeunes s'il n'y a plus de bénévoles ?…

A noter l'excellente organisation du 2e tournoi de L'ASCENSION, qui a réuni 34 équipes de jeunes sur le complexe sportif de l'A. S. Ohlungen. Un grand merci à tous ceux qui ont œuvré pour la réussite du tournoi.

OBJECTIFS SAISON 2004/2005 :
Comme la saison écoulée :

➤ le maintien des équipes en promotion en essayant de réduire les écarts avec les équipes classées aux premières places du classement ;

➤ viser les 1res places pour les 15 ans et les 18 ans ;

➤ éviter l'exode trop important des joueurs qui pensent pouvoir jouer au niveau supérieur sans être vraiment sollicités par le club où ils vont jouer ;

➤ se réunir avant la fin de saison pour solutionner l'intégration des 18 ans en seniors.

Effectif entente des Vallons 2003/2004:

➥ **Près de 60 débutants** foulent les pelouses le samedi lors des plateaux. 16 jeunes dont 3 microbes jouent à Dauendorf et sont entraînés par STURTZER Joffrey et OBERLE Ellen, encadrés par STURTZER Pierre et BARTH Jean-Pierre ; un groupe de jeunes qui a un niveau prometteur.

➥ **Un peu plus de 40 poussins** composent les 4 équipes engagées cette saison : l'équipe 1 est entraînée par WENDLING Bruno et joue en promotion ; l'équipe 2 coachée par DETANDT Mickaël joue en A ; les équipes 3 et 4 évoluent en championnat B et sont encadrées par ANSTETT Martial, CLAEMMER Christophe et WOLF Christophe.

➥ **Plus d'une trentaine de benjamins** forment les 3 équipes de l'entente. L'équipe 1 est dirigée par BERBACH Mathieu et HANTZ Mickaël qui, avec beaucoup de générosité, animent ce groupe. Les équipes 2 et 3 évoluent en championnat B, coachées par BALLIS Bernard et JUNG Stéphane, très motivés pour faire progresser leurs joueurs.



Équipe 15 ANS
Debout : LEBOLD Armand (Président FCD) - LUTZ Olivier (Sponsor) - GRUBER Benjamin (FCD) - SCHOEN Sébastien (ASO) - GOETZ Geoffrey (ASO) - CHALL Tristan (ASO) - ARQUIER Adrien (ASO) - CARLEN Olivier (ASO) - BUR Julien (FCD) - GRUBER Pierre (Entraîneur).
Accroupis : STURTZER Pierre (Vice-Président de l'Entente) - DOSSMANN Jordan (FCD) - LUDMANN Thibaut (ASO) - SCHMIDT Renaud (FCD) - LEBOLD Antoine (FCD) - DIETRICH Bruno - ROUGEAUX Jimmy (ASO) - OSTER André (FCD).

➥ **Pas loin d'une trentaine de 13 ans** sont répartis en 2 équipes. L'équipe 1 évolue en promotion, dirigée par STEINMETZ Vincent et CUNRATH Mathieu. Ils ont un groupe qui a maintenant acquis un bon niveau de jeu. L'équipe 2 entraînée avec beaucoup de volonté par GANTNER Yannick joue en A, un échelon un peu élevé pour ce groupe de jeunes.

➥ **L'équipe des 15 ans** évolue en championnat A. Entraînée par GRUBER Pierre, très motivé, assisté par son délégué DIETRICH Guy, une tâche pour ces dirigeants pas toujours évidente. L'équipe joue les premiers rôles dans son groupe en 15 ans A.

➥ **Les 18 ans** entraînés par HUSS Arnaud, assisté de HIRSCH Benoît ; ce groupe de jeunes adolescents dont certains pensent déjà à l'intégration en seniors, évolue en milieu de classement.

Merci aux entraîneurs, dirigeants, arbitres, responsables des buvettes, sponsors, accompagnateurs et aux parents qui tout au long de l'année œuvrent pour le bon fonctionnement de la section des jeunes du F. C. DAUENDORF et de l'entente des Vallons.

La fête de Noël de l'Entente a lieu cette année le 18 décembre 2004 à "l'espace CONCORDIA" de DAUENDORF.

BONNES FÊTES DE FIN D'ANNÉE et MEILLEURS VŒUX À VOUS TOUS !

Le vice-président de l'Entente des Vallons,
Pierre STURTZER

Neubourg chante et danse



Chant, musique, danse et concours de pétanque ont été au programme de la 27e édition de la Fête "Neubourg Chante et Danse". Animée le matin par la chorale des Jeunes de Neubourg, la fête a été agrémentée l'après-midi par le groupe de danse du Gym'Club de Dauendorf et l'orchestre des "Daüederfer Lueser". L'ambiance a été chaleureuse malgré une météo très fraîche.



Danza Argentina

Moment exceptionnel à la Maison des Loisirs de Neubourg, au mois d'août, avec la prestation du ballet folklorique "Danza Argentina" qui nous a proposé un superbe spectacle de danses des Andes et de la Pampa mais aussi du légendaire tango. Une véritable soirée sud-américaine, dans le cadre du festival du folklore mondial de Haguenau.









19e COURSES DE NEUBOURG
LE 6 FÉVRIER 2005

Des plus jeunes aux vétérans, les 18e Courses de Neubourg ont réuni une nouvelle fois plus de 500 participants dans les 10 épreuves qui étaient au programme. La Course des As a été remportée par Frédéric HOLZBERGER, leader de la très solide équipe du "Running Team Schweighouse" qui a enlevé une nouvelle fois le challenge "Neubourg Loisirs".
La 19e édition aura lieu le dimanche 6 février 2005. Dix courses seront à nouveau au programme, dans toutes les catégories, à partir de 13h30 dans la zone de loisirs de Neubourg.

Le concert de la chorale des jeunes de Neubourg : " Happy Day ! "

C'était véritablement une "heureuse journée" (comme l'ont chanté les choristes dans le fameux "happy Day") que celui du concert de la chorale des jeunes de Neubourg à l'Espace Concordia. A tel point que la plus jeune des spectatrices est même montée sur scène pour applaudir encore mieux les interprètes.

Le répertoire était nouveau mais présenté avec cette même joie de chanter, de bouger, de communiquer avec le public revenu nombreux à ce rendez-vous annuel. Patricia et Michèle, les deux organisatrices, ont su réunir une nouvelle fois musiciens et choristes, anciens et nouveaux, jeunes et seniors pour une heure de chansons pleines de messages d'amour et d'amitié. Tout cela avec la tête dans les étoiles mais aussi le cœur généreux. Car la recette de ce concert était à nouveau destinée aux œuvres de Sœur Bernard-Marie Hugel, notre missionnaire de Neubourg à Madagascar.

Au programme également, un duo et un trio (ici Patricia, Michèle et Cindy, de gauche à droite)



prise de vue : Edith – Déco Photo

Une belle équipe, pleine d'enthousiasme et de talents.



Une section de Judo à Dauendorf



Chers amis,

Je vous présente la nouvelle section du Judo-Club Val-de-Moder qui a débuté le 9 septembre 2004 à l'Espace Concordia de Dauendorf.

Au premier rang : Léa Gorvel, Romain Werlé, Guillaume Kuntz, Angéline Lebold, Kevin Wolff, Manon Gangloff, Pauline Spuhler.

Au deuxième rang : Eloïse et Quentin Heinis, Alexis Spuhler, Ludovic Immel, Paul Garin, Fanny Ritter, Guillaume Sturtzer.

Et leur professeur Denis Allgayer au dernier rang.

Les jeunes judokas et moi-même vous souhaitent de joyeuses fêtes de Noël, et bonne année 2005.

Gluecklichi Wihnachte un viel G'sundheit im neje Johr.

Sportivement vôtre.
Denis ALLGAYER

Les souhaits de baptême d'Odile-Antoinette Ober

S'il est une coutume dont on peut regretter qu'elle ait disparu, c'est bien celle des souhaits de baptême. Apparue au Moyen-âge, elle a connu son apogée vers la fin du dix-huitième et surtout au dix-neuvième siècle. Les souhaits de baptême, communément mais improprement appelés "Goettelbriefe", étaient offerts aussi bien par la marraine, "Goettel", que par le parrain, "Pfetter", au nouveau-né présenté sur les fonts baptismaux, et symbolisaient l'entrée de l'enfant dans la communauté chrétienne et leur engagement, pris devant le curé de soutenir leur filleul, moralement et matériellement, en cas de disparition ou de défaillance des parents.
Les familles de Dauendorf, ainsi que celles des autres villages d'Alsace, suivaient cette coutume, comme nous le prouvent ces deux documents exceptionnels : il s'agit des deux souhaits offerts en 1823 à Odile-Antoinette Ober, fille d'André et de Suzanne Rittiger.

André Ober était né le 25 septembre 1798 à Dauendorf, fils de Joseph, journalier, et de Thérèse Misburger. Son plus lointain ancêtre connu dans notre village était Jean Oberer, "meister Hans", maître-charpentier, mort en 1696 à environ soixante ans ... André, âgé de vingt-quatre ans, épousa le 5 juillet 1822 Suzanne Rittiger, déjà jeune veuve à vingt ans.
Cette dernière était née le 21 avril 1802 en Ortenau, fille de Georges Rittiger, maître d'école à Lautenbach, près d'Oberkirch, et de Christine Feldmann. Venue à Dauendorf vraisemblablement à la suite du maître d'école de Dauendorf, Jean Eschenlauer, elle épousa en premières noces Ignace Diebolt, né en 1793, fils de Jacques et d'Elisabeth Pithou, mort prématurément le 23 juin 1821, trois ans après le mariage.



Le souhait du parrain



Le cadeau de la marraine

En secondes noces, elle épousa dès l'année suivante André Ober, à l'église du village. Les témoins en furent André Mehl, laboureur, Joseph Martz, tisserand, Jean Eschenlauer, instituteur, et Nicolas Beyler, cordonnier. Dès le 11 juin 1823 naquit Odile-Antoinette qui fut baptisée le lendemain, par notre curé, Ignace Adam. Sa marraine fut Odile Vogler, de Morschwiller, et son parrain, Antoine Martz, tisseur de lin de Dauendorf, qui lui offrirent les souhaits de baptême présentés ici.
Le premier, vraisemblablement réalisé par la dite Odile Vogler, entièrement découpé et décoré à la main, présente huit cœurs inscrits dans un cercle et contenant des formules pieuses. Il est daté du jour de la naissance, la marraine ayant certainement été présente lors de l'accouchement ...
Le second souhait, offert le lendemain, jour du baptême, par le parrain, présente lui aussi des cœurs, entourés de marguerites et de myosotis, mais réalisés uniquement en piqûres d'épingles.
Ces deux rares documents nous ramènent à une époque bien oubliée et nous permettent d'évoquer ainsi quelques familles de notre village.

Jean Louis Ernewein



NAISSANCES

HECHT Emma
fille de Stéphane HECHT
et de Leslie SIMON, le 2 janvier

GERBER Clara Sandrine
fille de Styven GERBER
et de Audrey MUHL, le 31 janvier

MANGOLD Lucie Marie Marthe
fille de Guy MANGOLD
et de Joëlle BALL, le 23 février

REMY Baptiste Antoine Roger
fils de Yann REMY
et de Estelle MISSBURGER, le 17 mars

BEY Hugo Jean-Claude Hubert
fils de Christophe BEY
et de Joëlle SACKREUTER, le 20 mars

MARTIN Amandine Magali
fille de Julien MARTIN
et de Sabrina BAEHL, le 5 avril

DACHEZ Camille Laure Océane
fille de Guillaume DACHEZ
et de Karine OTT, le 13 avril

FRANK Corentin
fils de Denis FRANK
et de Mireille OHLMANN, le 16 mai

KRAFT-REEB Sarah Maria Christiane Françoise
fille de Jean-François KRAFT-REEB
et de Dominique ALCARAZ, le 29 mai

EBERTZHEIM Tom Ethan
fils de William EBERTZHEIM
et de Sandrine BOLLMANN, le 4 juillet

SCHOENEL Louane
fille de Olivier SCHOENEL
et de Diana WENDLING, le 17 novembre



MARIAGES

MARIAGES CÉLÉBRÉS
EN NOTRE COMMUNE :

le 20 mars : **Céline LAUTH et Franck LUCK**

le 12 mai : **Pascale KAPFER et Jean-Marc KNITTEL**

le 19 juin : **Bénédicte WENDLING et Alexandre FOLWARCZNY**

le 23 octobre : **Sandrine BOLLMANN et William EBERTZHEIM**



DÉCÈS

GRASS Marcel Albert
décédé le 30 janvier, à l'âge de 64 ans

CHENUT Régis François Jacques
décédé le 4 mars, à l'âge de 69 ans

Von BONN Marie Antoinette
décédée le 6 avril, à l'âge de 89 ans

GRASS Nicolas Antoine Léon
décédé le 14 avril, à l'âge de 63 ans

VILAIN Gérard Eugène
décédé le 16 juin, à l'âge de 67 ans

STURTZER née MENGUS Marie Madeleine
décédée le 28 juin, à l'âge de 91 ans

FORNECKER née MARTZ Marie Rose
décédée le 9 juillet, à l'âge de 77 ans

DISTEL Eugénie
décédée le 9 juillet, à l'âge de 83 ans

WENDLING née SCHOENEL Marie Clémentine
décédée le 15 décembre, à l'âge de 86 ans

SPITZER Marie Germaine
décédée le 16 décembre, à l'âge de 80 ans.

Par ailleurs 35 pensionnaires de la Maison de Retraite et de son service de long séjour sont décédés en 2004.

Nos compliments

Nous réitérons tous nos compliments aux personnes qui ont fêté un grand anniversaire au courant de l'année 2004 et aux couples qui ont célébré leurs noces d'or.

Avec tous nos meilleurs vœux.

LES JUBILAIRES DE L'AN 2004

80 ans

DILLMANN VON BONN née DEIMER Marie Georgette
le 14 mars – Neubourg

LUTZ André
le 21 avril – Dauendorf

SPITZER Marie Germaine
le 16 mai – Dauendorf

RISCH née BATT Odile
le 17 juillet – Dauendorf

WATHLE Antoine
le 12 août – Dauendorf

LUTZ née GERLING Rose
le 28 octobre – Dauendorf

MENTZ née GERLING Marie Madeleine
le 25 novembre – Dauendorf

HOLZMANN née SCHILLINGER Jacqueline
le 9 décembre – Dauendorf

85 ans

JUNG née THOMAS Thérèse
le 24 décembre – Neubourg

90 ans

GELDREICH née LAUBACHER Marie Thérèse
le 4 janvier – Neubourg

STURTZER née WINLING Marie Clémentine
le 24 février – Dauendorf

BERBACH née MARTZ Antoinette
le 15 août – Dauendorf

GOERKE née PFALZGRAF Paulette
le 14 novembre – Dauendorf

100 ans

SEEL née MULLER Emilie
le 19 octobre – Dauendorf


Mme SEEL Émilie

NOCES D'OR en 2004

LE 5 FÉVRIER
BERBACH Michel Joseph et THAL Anne

LE 30 AVRIL
GERLING André et WOBERSCHAR Louise



Fêtes locales en l'an 2005

9 janvier	Fête des Personnes Agées
23 janvier	Tournoi de Belote (Football-Club)
5 février	Soirée théâtrale (Musique Concordia)
6 février	Courses de Neubourg
13 février	Déjeuner paroissial
26-27 février	Week-end autrichien organisé par la Musique Concordia à Uberach
6 mars	Déjeuner dansant (Sapeurs-Pompiers)
20 mars	Procession des Rameaux
27 mars	Profession de Foi à Dauendorf
3 avril	Loto (Familles rurales)
16 avril	Concert de Printemps (Musique Concordia)
17 avril	Profession de Foi à Neubourg
1er mai	Messe à la Croix Noire
5 mai	1re Communion : Dauendorf et Neubourg
16 mai	Messe à la Croix Noire
22 mai	Fête "Neubourg chante et danse"
10 juin	Kermesse à l'école de Dauendorf
18 juin	Fête "Open Air" organisée par le Football-Club
25 juin	Fête du Gym'Club
31 juillet	Fête du Football
7 août	Fête Patronale à Dauendorf
15 août	Messe à la Croix Noire
21 août	Fête Patronale à Neubourg
25 août	Soirée "Folklores du Monde" à Neubourg
24 septembre	Dîner dansant (Football-Club) à Uberach
25 septembre	Messti (Groupe Folklorique)
26 septembre	Messti : soirée Harengs
2 octobre	Portes ouvertes à la Maison de Retraite
11 novembre	Cérémonie au Monument aux Morts
27 novembre	Cérémonie de la Sainte-Barbe
4 décembre	Concert de la Chorale des Jeunes de Neubourg
11 décembre	Concert de la Musique Concordia
8 janvier 2006	Fête des Personnes Agées

Rue Principale

Ce n'est pas l'avenue Foch, ni les Champs-Élysées
Et des boutiques de luxe on ne saurait y trouver !
Mais des petits commerçants la fleurissent
et des maisons s'y pressent pour l'animer.
Notre rue principale reflète la vie
Et c'est bien un endroit où n'existe pas l'ennui.
Elle prend naissance près du petit cimetière,
Traverse le village de part en part,
Franchit la grande place,
Se faufile entre les maisons à colombages
Et s'étire jusqu'au banc de pierre.
Et, comme Goethe, elle y embrasse le panorama
d'une grande et belle vallée
Le banc de l'impératrice l'encadre et aucun passant
ne saurait l'ignorer.
Elle fait quelquefois le dos rond,
C'est la rue de toutes les émotions.
Dans les maisons qui la bordent,
Les destins se tissent, se croisent au fil des heures
et du temps
Joies, chagrins, naissances, mariages, enterrements.
Personne n'y échappe à son destin, à son histoire
Au cours des ans, du siècle,
La rue se dessine, évolue, craquelle, se cabre
Et se calme même de temps en temps !
Elle a tout vu, tout su
Son histoire est bien longue,
Son macadam résonne de toutes sortes de bruits,
Bruits de bottes,
Bruits de sabots des troupeaux rentrant le soir,
Bruits des tracteurs des paysans affairés et pressés
Et maintenant des camions et des voitures
de notre nouvelle société.
Le piéton s'y glisse prudemment en rasant les murs,
Distille les bruits qui circulent,
S'arrête pour saluer celui qui passe.
Et pendant ce temps,
Les cloches rythment les heures, la vie des habitants,
inlassablement.

Notre village est bien vivant.

Suzanne VILAIN
Association des Amis du
Vieux Dauendorf - Automne 2004